

# Sovy z Čarovného lesa

✿ Ztráty a nálezy ✿



Catherine Coeová

bambóok



**Catherine Coeová**

## **Sovy z Čarovného lesa**

### **Ztráty a nálezy**

Přeloženo z anglického originálu *The Owls of Blossom Wood #3: Lost and Found* vydaného nakladatelstvím Scholastic Limited v roce 2015.

Originally published and licensed by Scholastic. All rights reserved.

Text copyright © Catherine Coe, 2015

Cover copyright © Andrew Farley 2015

Inside illustration copyright © Renée Kurilla, 2015

Vydala Grada Publishing, a. s., pod značkou Bambook  
U Průhonu 22, 170 00 Praha 7  
obchod@grada.cz, www.grada.cz  
tel.: +420 234 264 401  
jako svou 8577. publikaci

Překlad Eva Kadlecová  
Jazyková úprava Lenka Šimůnková  
Odpovědná redaktorka Magdalena Jimelová  
Sazba Šimon Jimel  
První vydání, Praha 2023  
Tisk a vazba Grasp CZ, a.s., Zlín

© Grada Publishing, a.s., 2023  
Translation © Eva Kadlecová, 2023

#### ***Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy***

*Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude trestně stíháno.*

**ISBN 978-80-247-4959-4 (pdf)**  
**ISBN 978-80-271-5045-8 (print)**

Sovy  
z Čarovného lesa

✧ Ztráty a nálezy ✧



★ Catherine Coeová

# Čarovný les

Jantarová  
poušť

Vrbové jezero

Jabloňový  
sád

Borový les

Náprstníková  
mýtina

Dunivé hory

Jezevčí  
vodopády

Divoká řeka

Měsíční kaštan

Dubový  
kruh

Velká houština



Molly Challisové,  
s velikou láskou xxx







# Kapitola 1

## Slavnost



Katka zamávala velkými bílými křídly. „Tak už jsme zase sovy!“ Ještě před chvílí byla světlovlasou dívkou – a teď je z ní elegantní sovice sněžní!

Eva, která se proměnila v sovu pálenou, otáčela na všechny strany svou majestátní hlavou se srdčítým obličejem a kochala se nádhernou zalesněnou krajinou, která je





k jezevci. Její rozložitá křídla tiše zašuměla v nehybném jarním vzduchu a ve spárech jí znovu mravenčilo vzrušením z toho, že umí létat.

Po ní rozprostřela svá světlehnědá křídla Eva a zvolna se snesla k zemi. Opět svištět vzduchem byl fantastický pocit.

Jako poslední seskočila ze stromu Alex. Zamávala rychle drobnými křídly a se šťastným úsměvem prokličkovala mezi větvemi.

„Dobrý den, mé nejmilejší sovy, vítejte zpátky v našem Čarovném lese!“ pozdravil je celý rozzářený Bobby.

Alex dosedla na květy pokrytou zem a oplatila mu úsměv.

„Ahoj, Bobby,“ pozdravila Eva a špičkami křídel pohladila okvětní lístky. „Dneska je v lese tak nádherně. Tedy, ne že by tu nebylo krásně pořád!“



Katka otáčela hlavou téměř kolem dokola – nejdříve doleva, potom doprava, a hledala cokoliv neobvyklého. Jezevec Bobby jim totiž nechával v dutině stromu pírko, kdykoli se v lese vyskytl nějaký problém, který si žádal jejich pomoc. „Bobby, tak povídej, copak se děje?“

Bobbyho pruhovaná tvář se roztáhla do ještě širšího úsměvu.

„Ehm, tak tedy, mé úžasné soví přítelkyně, z celého srdce doufám, že se na mě nebudete hněvat...“ začal slavnostně svým chraplavým hlasem.

Eva naklonila hlavu ke straně. Co se jim asi snaží říct?

„... ale myslel jsem, že byste se rády zúčastnily našich dnešních slavností jara!“



„Že se nebudeme hněvat?“ zahoukala Katka. „Zní to úchvatně!“

Bobby zatleskal černými kožovitými tlapkami. „Ach, tak to je báječné! Víte, pro nás v Čarovném lese je to tak mimořádná událost, že jsme nechtěli, abyste o ni přišly.“

„To naprosto chápu,“ otáčela Alex svou načechranou hlavičkou a rozhlížela se po stromech. „Je tady tak krásně!“

Ale Eva se mračila. „Tady je jaro? To je divné – u nás doma je podzim, sychravo a...“ Eva si uvědomila, že na ni Katka a Alex významně zírají, a zarazila se. A vtom jí to došlo – Bobby přece nevěděl, že přicházejí z úplně jiného světa, kde nežijí jako sovy, ale jako lidské dívky.

Alex raději rychle změnila téma. „Můžeme vám s tou slavností nějak pomoci?“

V Bobbyho tmavých očích to zajiskřilo. „Ach, vy sovy jste tak velkorysé. Jsem si